



Brecht und die Leiden der Brauchbarkeit

Referent: Dr. Michael Friedrichs, Augsburg

22049 Hamburg, Gartenstadtweg 81

Wohnungsbaugenossenschaft Wandsbek, Großer Saal

Samstag, 08. 12. 2018, 18.30 Uhr

Gebühr: 10 Euro



Wir wissen nicht, wann Brecht das Werk von Zhuangzi kennenlernte, eines der einflussreichsten Werke des Daoismus, teils von Zhuang Zhou, teils vermutlich von dessen Schülern verfasst. Richard Wilhelms Übersetzung ins Deutsche war 1912 erschienen, und diese Ausgabe wurde Teil von Brechts lebenslanger Bibliothek. Brechts schlechte Gesundheit mag ihn aufgeschlossen gemacht haben für einige Gedanken Zhuangzis, und es kann als sicher gelten, dass sein Interesse an der Dialektik hier Inspiration fand. 1920 las Brecht Laozi und äußerte sich überrascht, wie sehr er (Laozi) mit ihm (Brecht) übereinstimmte.

Zhuangzis Verspottung der Notwendigkeit zur Originalität gefiel Brecht natürlich, der mehrfach des Plagiats geziehen wurde, also bezog er sich auf Zhuangzi in einer Keuner-Geschichte von 1932. In

seinem dänischen Exil, wohin er 1933 geflohen war, verwendete er Zhuangzi mehrfach, so in seinen berühmten Stücken „Mutter Courage“ und „Der gute Mensch von Sezuan“. Seine Mutter Courage erwähnt, in Anspielung auf ihre verstümmelte Tochter, dass ein gerader Baum gefällt wird, während ein krummer Baum wachsen darf. Und in „Der gute Mensch von Sezuan“ zitiert der Wasserverkäufer Wang die entsprechende Passage aus einem imaginären Buch. In beiden Fällen betont Brecht die Leiden der Brauchbarkeit.

Auch in einigen seiner Gedichte für Kinder, geschrieben in den Dreißigern und um 1950, lobt er das Nicht-Perfekte, im deutlichen Gegensatz zum Nazi-Heroismus einerseits und dem Moralcode der Partei in der DDR andererseits.

Dr. Michael Friedrichs ist Redakteur des Dreigroschenhefts (www.dreigroschenheft.de) und Vorsitzender des Bert Brecht Kreises Augsburg e.V.

Info: Medizinische Gesellschaft für Qigong Yangsheng e.V., Colmantstr. 9, 53115 Bonn
Tel.: 0228-696004, Fax: 0228-696006, info@qigong-yangsheng.de, www.qigong-yangsheng.de
Ansprechpartnerin in Augsburg: Dr. med. Elisabeth Friedrichs, friedrichs@qigong-yangsheng.de.